

المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات
في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم
الإيكولوجية


الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم
والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات
النظم الإيكولوجية
الدورة السابعة

عبر الإنترنت، 14-24 حزيران/يونيه 2021
البند 5 من جدول الأعمال المؤقت*

تقرير الأمانة التنفيذية بشأن التقدم المحرز في
تنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030

التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030

تقرير الأمانة التنفيذية

مقدمة

1- اعتمد الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، في مقره م ح د-1/7، برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030، على النحو الوارد في المرفق الأول لذلك المقرر. وفي المقرر نفسه، قرر الاجتماع العام مواصلة تنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 وفقاً للميزانية المعتمدة الواردة في المقرر م ح د-4/7 وفي حدود الموارد المتاحة.

2- وعملاً بالطلب الوارد في الفقرة 2 من الفرع أولاً من المقرر م ح د-1/7 الموجه إلى الأمانة التنفيذية بتقديم تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل إلى الاجتماع العام في دورته الثامنة، أعدت الأمانة التنفيذية، بالتشاور مع فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب، هذا التقرير عن حالة تنفيذ برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 لكي ينظر فيه الاجتماع العام. ويقدم ذلك التقرير معلومات عن حالة تنفيذ جميع جوانب برنامج العمل وآخر المعلومات المستجدة بشأن تعيين الموظفين في الأمانة في الفترة الممتدة بين العامين 2019 و2021.

أولاً- التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل

3- شكل تقرير التقييم العالمي عن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES/7/10/Add.1) تنويجاً لبرنامج العمل الأول للمنبر. فلقد حظى ذلك المنشور التاريخي باهتمام غير مسبوق في وسائل الإعلام التقليدية ووسائل التواصل الاجتماعي على حد سواء، وقدم إسهاماً كبيراً في إكثاء الوعي بأهمية التنوع البيولوجي في جميع أرجاء العالم لدى الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين، بما في ذلك القطاع الخاص.

4- وفي غضون ما يقرب من خمس سنوات، أقام المنبر قاعدة معارف تتألف من ثمانية تقييمات قامت معاً بتحليل أكثر من 35 000 منشور علمي وأشكال أخرى من المعارف، بما في ذلك معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية. ولقد شكلت تلك التقييمات مصدر استرشاد في عملية النظر في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي

لما بعد العام 2020 داخل السياق الأوسع لخطة التنمية المستدامة لعام 2030. ويجسد عمل المنبر التزام مجتمع نشط من العلماء وغيرهم من أصحاب المعارف من جميع مناطق العالم، الذين كرسوا وقتهم وأفكارهم لضمان استفادة المنبر من أفضل العلوم والمعارف وأكثرها صلة بالسياسات ليُسترشد بها في صنع القرار.

5- وسيواصل المنبر، من خلال برنامج عمله المعتمد بموجب المقرر م ح د-1/7، صياغة مسارات جديدة لإثراء التغيير التحويلي اللازم نحو العام 2030. وبفضل ما أبداه أعضاء المنبر وخبرائه وأصحاب المصلحة المعنيون من التزام وحماس راسخين، تمكن المنبر من تلبية الطلبات التي قدمها اجتماعه العام، على الرغم من جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) الراهنة، حيث عقد أكثر من 20 اجتماعاً رئيسياً عبر الإنترنت منذ الدورة السابعة للاجتماع العام.

ألف- الهدف 1: تقييم المعارف

6- يرد التقدم المحرز في إعداد التقييمات الثلاثة، الذي بدأ في إطار برنامج العمل الأول للمنبر، في الوثيقة IPBES/8/INF/3، ولقد تضمن ما يلي:

(أ) *تقييم القيم*. وافق الاجتماع العام في مقره م ح د-1/6 على إجراء تقييم منهجي متعلق بالمفاهيم المتنوعة للقيم المتعددة للطبيعة ومنافعها، بما في ذلك التنوع البيولوجي ووظائف وخدمات النظم الإيكولوجية. وأكد برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 أنه سيتم إعداد التقييم بحيث ينظر فيه الاجتماع العام في دورته التاسعة. وأُتيح المشروع الأول لفصول التقييم لكي يستعرضه الخبراء (الاستعراض الخارجي الأول) في الفترة من 29 تموز/يوليه إلى 22 أيلول/سبتمبر 2019. ونظر فريق خبراء التقييم في الملاحظات خلال الاجتماع الثاني للمؤلفين، الذي عقد في فينوتوريا غاستيز، إسبانيا، في الفترة من 21 إلى 25 تشرين الأول/أكتوبر 2019. وأُتيح المشروع الثاني لفصول التقييم والمشروع الأول للموجز الخاص بمقرري السياسات لكي يستعرضهما كل من الحكومات والخبراء (الاستعراض الخارجي الثاني) في الفترة من 20 كانون الثاني/يناير إلى 19 آذار/مارس 2021. وسيعقد الاجتماع الثالث للمؤلفين عبر الإنترنت في الفترة من 12 إلى 21 نيسان/أبريل 2021؛

(ب) *تقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية*. وافق الاجتماع العام في مقره م ح د-1/6 على إجراء تقييم مواضيعي للاستخدام المستدام للأنواع البرية. وأكد برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 أنه سيتم إعداد التقييم لكي ينظر فيه الاجتماع العام في دورته التاسعة. وأُتيح المشروع الأول لفصول التقييم لكي يستعرضه الخبراء (الاستعراض الخارجي الأول) في الفترة من 27 آب/أغسطس إلى 20 تشرين الأول/أكتوبر 2019. ونظر فريق خبراء التقييم في الملاحظات خلال الاجتماع الثاني للمؤلفين، الذي عقد في نيروبي في الفترة من 18 إلى 22 تشرين الثاني/نوفمبر 2019. وأُتيح المشروع الثاني لفصول التقييم والمشروع الأول لموجز واضعي السياسات لكي يستعرضهما كل من الحكومات والخبراء (الاستعراض الخارجي الثاني) في الفترة من 15 نيسان/أبريل إلى 19 حزيران/يونيه 2021.

(ج) *تقييم الأنواع الغريبة الغازية*. وافق الاجتماع العام في مقره م ح د-1/6 على إجراء تقييم موضوعي للأنواع الغريبة الغازية، عقب الدورة السابعة للاجتماع العام، لكي ينظر فيه الاجتماع العام في دورته العاشرة. وعُقد الاجتماع الأول للمؤلفين في تسوكوبا، اليابان، في الفترة من 19 إلى 23 آب/أغسطس 2019. وأُتيح المشروع الأول لفصول التقييم لكي يستعرضه الخبراء (الاستعراض الخارجي الأول) في الفترة من 31 آب/أغسطس إلى 18 تشرين الأول/أكتوبر 2020. ونظر فريق خبراء التقييم في الملاحظات خلال الاجتماع الثاني للمؤلفين، الذي عُقد في نيروبي في الفترة من 30 تشرين الثاني/نوفمبر إلى 7 كانون الأول/ديسمبر 2020.

7- ويشمل التقدم المحرز في عملية تحديد نطاق التقييمات الواردة في إطار الهدف 1 من برنامج العمل ما يلي:

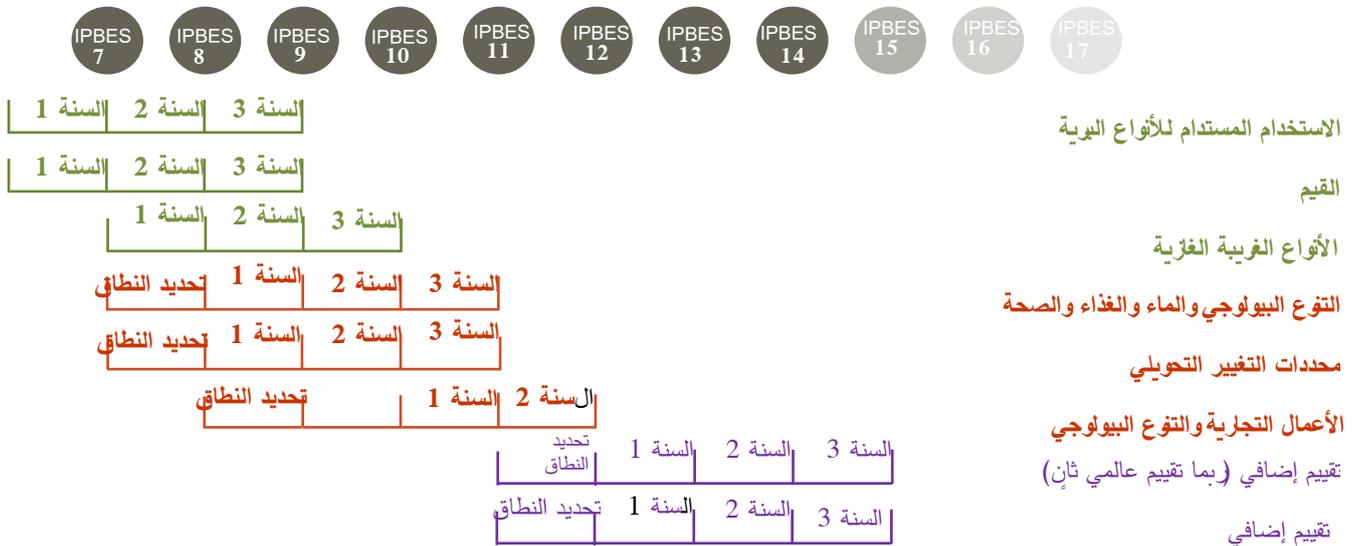
(أ) *تقييم موضوعي بشأن الروابط المتبادلة بين التنوع البيولوجي والماء والغذاء والصحة في سياق تغير المناخ (تقييم صلة الترابط)*. اختار فريق الخبراء المتعدد التخصصات في اجتماعه الرابع عشر وبالتشاور مع

المكتب، فريقاً مؤلفاً من 47 خبيراً للمساعدة في تحديد نطاق التقييم من بين مجموعة الترشيحات الواردة في سياق تلبية الدعوة إلى ترشيح خبراء. وعُقد مؤتمر عبر الإنترنت التماساً لمدخلات مبكرة بشأن عملية تحديد النطاق لتقييم صلة الترابط في الفترة من 30 أيلول/سبتمبر إلى 2 تشرين الأول/أكتوبر 2019. وعُقد اجتماع تحديد النطاق عبر الإنترنت في الفترة من 23 آذار/مارس إلى 3 نيسان/أبريل 2020، وأُتيح مشروع تقرير تحديد النطاق للاستعراض الخارجي في الفترة من 5 حزيران/يونيه إلى 31 تموز/يوليه 2020. واستعداداً للدورة الثامنة للاجتماع العام، أُجري استعراض خارجي ثانٍ في الفترة من 18 كانون الأول/ديسمبر 2020 إلى 5 شباط/فبراير 2021. وأُتيح التقرير النهائي عن تحديد النطاق لكي ينظر فيه الاجتماع العام في الوثيقة IPBES/8/3؛ وترد المعلومات المتعلقة بعملية تحديد النطاق في الوثيقة IPBES/8/INF/4؛

(ب) تقييم موضوعي للأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغيير التحويلي والخيارات المتاحة لتحقيق رؤية العام 2050 للتنوع البيولوجي (تقييم التغيير التحويلي) اختار فريق الخبراء المتعدد التخصصات في اجتماعه الرابع عشر، وبالتشاور مع المكتب، فريقاً مؤلفاً من 41 خبيراً للمساعدة في تحديد نطاق التقييم من بين مجموعة الترشيحات الواردة في سياق تلبية الدعوة إلى ترشيح خبراء. وعُقد مؤتمر عبر الإنترنت التماساً لمدخلات مبكرة بشأن عملية تحديد النطاق لتقييم التغيير التحويلي في الفترة من 9 إلى 11 تشرين الأول/أكتوبر 2019. وعُقد اجتماع تحديد النطاق عبر الإنترنت في الفترة من 21 إلى 30 نيسان/أبريل 2020. وأُتيح مشروع تقرير تحديد النطاق للاستعراض الخارجي في الفترتين من 3 تموز/يوليه إلى 28 آب/أغسطس 2020 ومن 18 كانون الأول/ديسمبر 2020 إلى 5 شباط/فبراير 2021. وأُتيح تقرير تحديد النطاق النهائي لكي ينظر فيه الاجتماع العام في دورته الثامنة في الوثيقة م ح د-4/8؛ وترد المعلومات المتعلقة بعملية تحديد النطاق في الوثيقة IPBES/8/INF/6؛

(ج) تقييم منهجي لأثر الأعمال التجارية واعتمادها على التنوع البيولوجي والإسهامات التي تقدمها الطبيعة للبشر (تقييم الأعمال التجارية والتنوع البيولوجي). اختار فريق الخبراء المتعدد التخصصات في اجتماعه السادس عشر وبالتشاور مع المكتب، فريقاً مؤلفاً من 40 خبيراً للمساعدة في تحديد نطاق التقييم من بين مجموعة الترشيحات الواردة في سياق تلبية الدعوة إلى ترشيح خبراء. وعُقد مؤتمر عبر الإنترنت التماساً لمدخلات مبكرة بشأن عملية تحديد النطاق يومي 25 و26 آذار/مارس 2021. وعُقد اجتماع تحديد النطاق على الإنترنت في الفترة من 26 إلى 30 نيسان/أبريل 2021. وترد المعلومات المتعلقة بعملية تحديد النطاق في الوثيقة IPBES/8/INF/7.

8- بالنظر إلى نتائج عمليتي تحديد النطاق لتقييم صلة الترابط والتغيير التحويلي، ومع مراعاة مختلف القيود التي تحد الموارد، يُقترح جدول التقييم المحدّث التالي:



الهدف 2: بناء القدرات - باء -

9- مدد الاجتماع العام في الفقرة 1 من الفرع ثالثاً من مقرره م ح د-1/7 ولاية فرقة العمل المعنية ببناء القدرات من أجل تنفيذ الهدف 2 من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 وفقاً للاختصاصات المنقحة الواردة في الفرعين أولاً وثانياً من المرفق الثاني لذلك المقرر. واستجابة لذلك المقرر، شكل المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات فرقة العمل وفقاً للاختصاصات بصيغتها الواردة في مرفق تلك الوثيقة.

10- ونُظِم الاجتماع الأول لفرق العمل الخمس التابعة للمنبر في إطار برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 كاجتماع مشترك تضمن دورات مشتركة ومنفصلة، في بون، ألمانيا، في الفترة من 11 إلى 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2019. وُعقد الاجتماع الثاني لفرقة العمل المعنية ببناء القدرات على الإنترنت في 28 نيسان/أبريل 2020. وعقدت اجتماعات أخرى للفرقة الأصغر حجماً ونُظِمَت مناقشات بالبريد الإلكتروني طوال العامين 2020 و 2021.

11- ويرد التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 2 في الوثيقة IPBES/8/INF/9، وتضمن الأنشطة التالية:

(أ) تضمن التقدم المحرز في إطار الهدف 2 (أ)، ألا وهو تعزيز التعلم والمشاركة، تنفيذ برنامج الزمالات لتقييم القيم، وتقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية، وتقييم الأنواع الغريبة الغازية، وفرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج، وأنشطة التدريب والتعريف المخصصة لخبراء المنبر وغيرهم من المشاركين في الترابط بين العلوم والسياسات. وشمل أيضاً إعداد وتعزيز الندوات الشبكية وغيرها من النهج عبر الإنترنت، بما في ذلك ندوة شبكية بشأن الرسائل الرئيسية ذات الصلة بمجتمعات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية من تقرير التقييم العالمي عن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، وندوات شبكية تتعلق بالعمل على السيناريوهات والنماذج، ومقاطع فيديو تعليمية قصيرة بشأن سياسة إدارة بيانات المنبر، وثلاث ندوات شبكية لتعزيز مشاركة أصحاب المصلحة في عمليات التقييم الجارية. وشملت أوجه التقدم الأخرى عقد اجتماعات للحوار بين العلوم والسياسات مع جهات التنسيق الوطنية لتنمية القدرات وزيادة المشاركة الحكومية في إنتاج واستيعاب نواتج المنبر وعملياته، بما في ذلك عقد اجتماعات حوار افتراضية لزيادة مدى الأهمية التي يكتسبها كل من تقييمي صلة الترابط والتغيير التحويلي (من 6 إلى 10 تموز/يوليه 2020)، وتقييم القيم (في 11 شباط/فبراير 2021) وتقييم الاستخدام المستدام (يومي 11 و 12 أيار/مايو 2021) بالنسبة للسياسات؛

(ب) وشمل التقدم المحرز في إطار الهدف 2 (ب)، ألا وهو تيسير الوصول إلى الخبرات والمعلومات، الدعم المقدم لاستيعاب التقييمات المعتمدة وغيرها من النواتج، استجابةً للدعوة إلى تنظيم مناسبات استيعاب من هذا القبيل منذ أيار/مايو 2019؛ وتعزيز جماعات الممارسين، بما في ذلك المشاريع التجريبية القائمة على العلوم الاجتماعية، والعلوم الإنسانية، والسيناريوهات والنماذج المجتمعية في المنبر؛ وتنظيم اجتماع لمنتدى بناء القدرات لتيسير المشاركة وبناء وتعزيز التعاون مع المنظمات والمؤسسات وفيما بينها من أجل تنفيذ الهدف 2. وركز الاجتماع الرابع للمنتدى، الذي عُقد عبر الإنترنت يومي 7 و 8 كانون الأول/ديسمبر 2020، على إنشاء منصات وشبكات للمنبر؛

(ج) وشمل التقدم المحرز في إطار الهدف 2 (ج)، ألا وهو تعزيز القدرات الوطنية والإقليمية، التشجيع على إنشاء منابر وشبكات وتقييمات للعلوم والسياسات معنية بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي، وبخاصة عن طريق تيسير تبادل المعارف والخبرات بين الجهات الفاعلة الرئيسية من المنابر القائمة للعلوم والسياسات والمهتمين بإنشاء منابر جديدة، بشأن كيفية دعم عمل المنبر، وتعزيز ونشر أمثلة لأفضل الممارسات، بما في ذلك الاجتماع الرابع لمنتدى بناء القدرات التابع للمنبر وإنشاء حيز إلكتروني على موقع المنبر على شبكة الإنترنت يتضمن معلومات وتوجيهات لمن ينشئون منابر وشبكات ويستخدمونها.

جيم- الهدف 3: تعزيز أسس المعارف

1- الهدف 3 (أ): العمل المتقدم بشأن المعارف والبيانات

12- مدد الاجتماع العام في الفقرة 1 من الفرع رابعاً من مقرره م ح د-7/1 ولاية فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات من أجل تنفيذ الهدف 3 (أ) من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 وفقاً للاختصاصات المنقحة الواردة في الفرعين أولاً وثالثاً من المرفق الثاني لذلك المقرر. واستجابة لذلك المقرر، شكل المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات فرقة العمل وفقاً للاختصاصات بصيغتها الواردة في مرفق تلك الوثيقة.

13- ونُظّم الاجتماع الأول لفرق العمل الخمس التابعة للمنبر في إطار برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 كاجتماع مشترك تضمن دورات مشتركة ومنفصلة، في بون، ألمانيا، في الفترة من 11 إلى 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2019. وعقد الاجتماع الثاني لفرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات على الإنترنت في الفترة من 13 إلى 16 تموز/يوليه 2020. وعقدت اجتماعات أخرى للأفرقة الأصغر حجماً ونُظمت مناقشات بالبريد الإلكتروني طوال العامين 2020 و2021.

14- وتضمن التقدم المحرز في مجال العمل المتقدم بشأن تحفيز إنتاج المعارف استحداث عملية لتحفيز إنتاج معارف جديدة ومبادئ توجيهية حية ونموذجاً لدعم مؤلفي التقييمات في تحديد الثغرات المعرفية، وهو ما وافق عليه فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب في اجتماعيهما الخامس عشر؛ وتقديم الدعم لمؤلفي التقييمات الجارية بشأن عملية تحديد الثغرات المعرفية وإعداد قائمة بالثغرات كجزء من تلك التقييمات؛ وتعزيز استيعاب المنظمات الخارجية للثغرات المعرفية التي يتم تحديدها؛ ومبادرات، بما فيها وضع نهج لحلقات العمل الحوارية سيتم تنفيذه في العام 2021، بمشاركة خبراء من تقييمات المنبر المنجزة وممثلي المنظمات والشبكات الوطنية أو الإقليمية ذات الصلة، إذ إنهم مبرمجون وممولون رئيسيون لعملية إنتاج المعارف الجديدة، من أجل تعزيز استيعاب الثغرات المعرفية التي تحددها تقييمات المنبر المنجزة؛ وخطة لرصد أثر الجهود الرامية إلى تحفيز إنتاج المعارف وقدرتها على سد الثغرات المحددة بفعالية مع مرور الوقت.

15- وشمل التقدم المحرز في مجال العمل المتقدم بشأن إدارة البيانات وضع سياسة المنبر لإدارة البيانات، التي وافق عليها فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب في اجتماعيهما الرابع عشر، والمنصوص عليها في الوثيقة IPBES/8/INF/12، والعمل نحو تحقيق رؤية طويلة الأجل للمنبر (حتى العام 2030) بشأن إدارة البيانات ومعالجتها وتقديمها؛ وتقديم الدعم لتقييمات القيم، والاستخدام المستدام، والأنواع الغريبة الغازية، وصلة الترابط، والتغيير التحويلي بشأن الجوانب المتعلقة بسياسة إدارة البيانات وإنتاج منتجات المنبر وإدارتها ومعالجتها وتقديمها، بما في ذلك استحداث حزمة معلومات ومبادئ توجيهية تقنية بشأن تنفيذ السياسة بالتعاون مع وحدة الدعم التقني المعنية ببناء القدرات؛ ووضع مجموعة من المبادئ التوجيهية التقنية بشأن تقييمات المنبر استجابة للأسئلة المتكررة حول إدارة البيانات المكانية ومعالجتها وتقديمها؛ وثلاث دراسات تجريبية بشأن تطبيق الذكاء الاصطناعي ومعالجة اللغات الطبيعية؛ واستعراض العمل المتعلق بالمؤشرات خلال برنامج العمل الأول للمنبر.

2- الهدف 3 (ب) تعزيز الاعتراف بنظم معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والاستفادة منها

16- مدد الاجتماع العام في الفقرة 2 من الفرع رابعاً من مقرره م ح د-7/1 ولاية فرقة العمل المعنية بنظم معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية من أجل تنفيذ الهدف 3 (ب) من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 وفقاً للاختصاصات المنقحة الواردة في الفرعين أولاً ورابعاً من المرفق الثاني لذلك المقرر. واستجابة لذلك المقرر، شكل المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات فرقة العمل وفقاً للاختصاصات بصيغتها الواردة في مرفق تلك الوثيقة.

17- ونُظّم الاجتماع الأول لفرق العمل الخمس التابعة للمنبر في إطار برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 كاجتماع مشترك تضمن دورات مشتركة ومنفصلة، في بون، ألمانيا، في الفترة من 11 إلى 14 تشرين

الثاني/نوفمبر 2019. ونُظِم الاجتماع الثاني لفرقة العمل المعنية بنظم معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية عبر الإنترنت في الفترة من 11 حزيران/يونيه إلى 2 تموز/يوليه 2020. وعقدت اجتماعات أخرى للأفرقة الأصغر حجماً ونظمت مناقشات بالبريد الإلكتروني طوال العامين 2020 و2021.

18- وترد تفاصيل التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 3 (ب) في الوثيقة IPBES/8/INF/10. وشملت الأنشطة العمل مع أفرقة الاتصال المعنية بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية التابعة للتقييمات الجارية، بما في ذلك توفير الدعم المنهجي حسب الاقتضاء؛ ودعوة إلى تقديم إسهامات بشأن معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية (من 10 تموز/يوليه إلى 15 أيلول/سبتمبر 2020) لزيادة تعزيز مكتبة معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية التابعة للمنبر وقائمة خبراء التقييمات الجارية الثلاثة؛ وحلقات عمل حوارية مع خبراء في مجال معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية وممثلي الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية من أجل عملية تحديد النطاق لتقييمي صلة الترابط والتغيير التحويلي (في 16 تموز/يوليه 2020) وتقييم الأنواع الغريبة الغازية (عبر الإنترنت من 29 تشرين الأول/أكتوبر إلى 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2020)؛ واستعراض الأقران لمشاريع تقارير تحديد نطاق تقييمي صلة الترابط والتغيير التحويلي وتقييمي الأنواع الغريبة الغازية والقيم؛ والاتصال والتواصل بعد التقييم، بما في ذلك تجميع العرض المعنون "الرسائل الرئيسية المستخلصة من تقرير التقييم العالمي عن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية ذات الأهمية الخاصة بالنسبة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية" Key messages from the Global Assessment Report on Biodiversity and Ecosystem Services of particular relevance to indigenous peoples and local communities؛ ومواصلة تطوير التوجيهات المنهجية بشأن تنفيذ نهج الاعتراف بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والاستفادة منها في المنبر، بما في ذلك ما يتعلق بسيناريوهات الموافقة الحرة المسبقة والمستتيرة ومعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية؛ والمجتمعات المحلية؛ وإدارة البيانات الخاصة بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية.

دال- الهدف 4: دعم السياسات

1- الهدف 4 (أ) العمل المتقدم بشأن أدوات ومنهجيات دعم السياسات

19- أنشأ الاجتماع العام للمنبر في الفقرة 1 من الفرع خامساً من مقرره م ح د-1/7، فرقة عمل معنية بالأدوات والمنهجيات المتعلقة بالسياسات من أجل تنفيذ الهدف 4 (أ) من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 وفقاً للاختصاصات الواردة في الفرعين أولاً وسادساً من المرفق الثاني لذلك المقرر. واستجابة لذلك، شكل المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات فرقة العمل وفقاً للاختصاصات بصيغتها الواردة في مرفق المقرر.

20- ونُظِم الاجتماع الأول لفرق العمل الخمس التابعة للمنبر في إطار برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 كاجتماع مشترك تضمن دورات مشتركة ومنفصلة، في بون، ألمانيا، في الفترة من 11 إلى 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2019. وعقد الاجتماع الثاني لفرقة العمل المعنية بالأدوات والمنهجيات المتعلقة بالسياسات على الإنترنت في الفترة من 4 إلى 7 أيار/مايو 2020. وعقدت اجتماعات أخرى للأفرقة الأصغر حجماً ونُظِم مناقشات بالبريد الإلكتروني طوال العامين 2020 و2021.

21- ويرد التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 4 (أ) في الوثيقة IPBES/8/INF/13، وشمل تعزيز ودعم استخدام نتائج تقييمات المنبر في صنع القرار، بما في ذلك دراسة استقصائية بشأن استخدام تقييمات المنبر في صنع القرار (أجريت في الفترة من 20 تشرين الثاني/نوفمبر 2020 إلى 14 كانون الثاني/يناير 2021)، ووضع مفهوم لإجراء حوارات عبر الإنترنت لفهم مثل ذلك الاستخدام وتعزيزه، وتجريبه للمنطقة الأفريقية في 18 آذار/مارس 2021؛ وأنشطة لزيادة مدى أهمية تقييمات المنبر بالنسبة للسياسات، تضمنت استعراضي فرقة العمل لمشاريع تقارير تحديد النطاق والتقييمات؛ والنظر في نتائج الدراسة الاستقصائية من أجل وضع توصيات بشأن شكل التقييمات المقبلة للمنبر؛ وتقديم الدعم لمؤلفي فصول السياسات في التقييمات الجارية، بما في ذلك استعراض "حزم الترحيب" لأفرقة التقييم؛ ووضع الصيغة النهائية للتقرير المعنون "الإرشادات المنهجية لتقييم أدوات السياسات وتيسير استخدام

أدوات ومنهجيات دعم السياسات من خلال تقييمات المنبر“، الذي وافق عليه فيما بعد فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب.

22- وفيما يتعلق بمستقبل بوابة دعم السياسات، يوصي فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب الاجتماع العام بعدم مواصلة تطوير البوابة بعد دورته الثامنة، وبالأحرى الاحتفاظ بها كمستودع لمنتجات المنبر فقط.

2- الهدف 4 (ب): العمل المتقدم بشأن سيناريوهات ونماذج التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها

23- أنشأ الاجتماع العام للمنبر في الفقرة 2 من الفرع خامساً من مقرره م ح د-1/7، فرقة عمل معنية بالسيناريوهات والنماذج من أجل تنفيذ الهدف 4 (ب) من برنامج العمل المتجدد للمنبر حتى العام 2030 وفقاً للاختصاصات الواردة في الفرعين أولاً وخامساً من المرفق الثاني لذلك المقرر. واستجابة لذلك المقرر، شكل المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات فرقة العمل وفقاً للاختصاصات بصيغتها الواردة في مرفق تلك الوثيقة.

24- ونُظِم الاجتماع الأول لفرق العمل الخمس التابعة للمنبر في إطار برنامج العمل المتجدد حتى العام 2030 كاجتماع مشترك تضمن دورات مشتركة ومنفصلة، في بون، ألمانيا، في الفترة من 11 إلى 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2019. وعقد الاجتماع الثاني لفرقة العمل المعنية بالسيناريوهات والنماذج على الإنترنت في الفترة من 6 إلى 8 أيار/مايو 2020. وعقدت اجتماعات أخرى للأفرقة الأصغر حجماً ونُظِمَت مناقشات عبر البريد الإلكتروني طوال العامين 2020 و2021.

25- ويرد التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 4 (ب) في الوثيقة IPBES/8/INF/14، وشمل تقديم الدعم بشأن السيناريوهات والنماذج لتقييمات المنبر، بما في ذلك استعراض مشاريع تقارير تحديد النطاق والتقييمات؛ وإعداد المنشورات لإثراء التقييمات المقبلة ولإشراك الأوساط العلمية الأوسع؛ وتحفيز مواصلة تطوير سيناريوهات ونماذج لتقييمات المنبر في المستقبل، بما في ذلك وضع "إطار مستقبل الطبيعة" كأداة لتحفيز مواصلة تطوير سيناريوهات ونماذج بشأن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته التاسعة. وعُقدت حلقة عمل معنونة "الخطابات الجديدة بشأن الطبيعة: تفعيل سيناريوهات المنبر لمستقبل الطبيعة" في هياما، اليابان، في الفترة من 24 إلى 28 شباط/فبراير 2020 لتعزيز صياغة خطابات توضيحية بشأن مستقبل الطبيعة، وعُقدت حلقة عمل بشأن نمذجة سيناريوهات "مستقبل الطبيعة" عبر الإنترنت في الفترة من 12 إلى 15 كانون الثاني/يناير 2021 لتحفيز صياغة سيناريوهات ونماذج للمنبر من قبل المجتمعات التي تضع وتطبق نماذج مختلفة من حيث النوع والنطاق والمجال، ذات صلة بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.

هاء - الهدف 5: التواصل والمشاركة

1- الهدف 5 (أ): تعزيز التواصل

26- ترد تفاصيل التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 5 (أ) في الوثيقة IPBES/8/INF/15؛ وترد أبرز أوجه ذلك التقدم المحرز في هذا الفرع.

(أ) وسائل الإعلام التقليدية

27- في الفترة من 1 أيار/مايو 2019 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2020، تتبع المنبر أكثر من 750 54 مقالة إعلامية فردية عبر الإنترنت تتعلق بالمنبر. ونُشرت تلك المقالات، التي تستثني التقارير المطبوعة والإذاعية، في 188 بلداً وبـ 59 لغة، مدعومة بنجاح إصدار تقرير التقييم العالمي عن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية وتقرير حلقة عمل المنبر بشأن التنوع البيولوجي والجوائح. وبالمقارنة، فإن إجمالي عدد المرات التي ذكر فيها المنبر في المقالات الإعلامية على الإنترنت التي تم تتبعها في العام 2018 بلغ 553 6 مقالة بـ 37 لغة في 126 بلداً.

(ب) وسائل التواصل الاجتماعي

28- حقق المنبر مستويات غير مسبقة من الوصول إلى وسائل التواصل الاجتماعي في العام 2019 في جميع مجالات القياس. وفي الفترة من 1 أيار/مايو إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2019، شمل ذلك نمواً إجمالياً في عدد الجمهور بنسبة 73 في المائة، حيث سُجل أكبر نمو على لينكد إن (112 في المائة)، وإنستغرام (87 في المائة)، يليهما فيسبوك (71 في المائة)، وتويتر (54 في المائة)، ويوتيوب (42 في المائة). وتحقق أكبر عدد من مرات الظهور خلال تلك الفترة على تويتر (أكثر من 23 مليون)، يليه فيسبوك (أكثر من مليون).

29- وفي العام 2020، نما عدد متابعي المنبر على وسائل التواصل الاجتماعي باللغة الإنجليزية بنحو 63 في المائة، مما يمثل نمواً بنسبة 120 في المائة على لينكد إن، و57 في المائة على إنستغرام، و56 في المائة على يوتيوب، و50 في المائة على تويتر، و32 في المائة على فيسبوك. وأدرت حملة وسائل التواصل الاجتماعي لإصدار تقرير حلقة عمل المنبر بشأن التنوع البيولوجي والجوائح أكثر من 4 ملايين مرات ظهور في أسبوع واحد.

30- وفي حزيران/يونيه 2020، أطلق المنبر قناتين على فيسبوك وتويتر باللغتين الفرنسية والإسبانية لزيادة تحسين وجوده والتعريف بكيانه على وسائل التواصل الاجتماعي. وفي الأشهر السبعة الأولى، نمت مجتمعات وسائل التواصل الاجتماعي لتصل إلى 4 200 متابع باللغة الفرنسية و4 300 متابع باللغة الإسبانية، متجاوزة بذلك جميع الأهداف المحددة لها للسنة الأولى خلال الأشهر التسعة الأولى من نشاطها.

(ج) تتبع الأثر

31- لمساعدة مجتمع المنبر على تقديم أمثلة دامغة على الأثر المحدد لعمل المنبر، واصلت الأمانة في العام 2019 و2020 تحديث قاعدة بيانات المنبر لتتبع الأثر وتوسيعها. وبعد أن تم تتبع أكثر من 400 "أثر" منفصل بالفعل، لا تزال الأداة مفتوحة للجمهور لتقديم المعلومات، إذ إنها متاحة على www.ipbes.net/impact-tracking-view.

(د) سلسلة البودكاست "نيتشر إنسايت" *Nature Insight*

32- في تموز/يوليه 2020، أطلق المنبر بنجاح موسماً تجريبياً تم إنتاجه وتوزيعه وتسويقه بشكل احترافي مؤلفاً من ست حلقات بودكاست، بهدف إعلاء الأصوات التي يقل سماعها رغم أهميتها من داخل مجتمع المنبر الأوسع. وكان أحد العوامل الرئيسية في نجاحه هو استخدام وسيلة البودكاست للوصول إلى الجماهير ذوي الأولوية الأوسع والمساعدة في إضفاء مزيد من الوضوح والوجاهة على عمل المنبر بالنسبة لأصحاب المصلحة الجدد والحاليين على حد سواء. وحظيت سلسلة البودكاست "نيتشر إنسايت" باستحسان مجتمع المنبر، حيث قام أكثر من 12 900 مستمع في أكثر من 100 بلد بتنزيل الحلقات.

2- الهدف 5 (ب): تعزيز إشراك الحكومات

33- تعززت مشاركة الحكومات في عمليات المنبر بشكل كبير، بما في ذلك من خلال عقد اجتماعات حوارية مع جهات التنسيق الوطنية، وفترتي استعراض خارجي لتقارير تحديد النطاق لتقييمي صلة الترابط والتغيير التحويلي، وعقد مؤتمرات على الإنترنت التماساً لمدخلات مبكرة بشأن عمليات تحديد النطاق.

3- الهدف 5 (ج): تعزيز إشراك أصحاب المصلحة

34- ترد تفاصيل التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 5 (ج) في الوثيقة IPBES/8/INF/16؛ وترد أبرز أوجه ذلك التقدم المحرز في هذا الفرع.

35- وتم تيسير عدد محدود من الفعاليات لأصحاب المصلحة من خلال الحضور الشخصي، انطوت على فرص لزيادة الانخراط مع المنبر، بما في ذلك حدث الاستيعاب والتوعية المشترك لأوروبا الشرقية واجتماع الحوار

مع جهات التنسيق الوطنية، الذي عقد في باكو يومي 5 و6 كانون الأول/ديسمبر 2019، على الرغم من أن هذه الأحداث قد تقلصت بشدة بسبب جائحة كوفيد-19.

36- وتمثل أحد محاور التركيز الرئيسية بشأن مشاركة أصحاب المصلحة في العام 2020 في تصميم وتنفيذ دراسة استقصائية كمية ثانية بشأن مشاركة أصحاب المصلحة وإخضاعها لتحليل من قبل خبراء خارجيين، عقب النسخة الأولى التي أجريت في العام 2016، من أجل وضع مخطط وإجراء تقييم أفضل لانخراط أوساط أصحاب المصلحة المعنيين بالمنبر في أعمال المنبر. وبدعم عيني من الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، وبمساعدة خبراء استشاريين إحصائيين محترفين، أطلقت الدراسة الاستقصائية في 4 أيار/مايو 2020 بجميع اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة. وورد ما مجموعه 1 024 استمارة استقصاء مكتملة. ويرد تحليل الدراسة الاستقصائية للعام 2020 في الوثيقة IPBES/8/INF/16. وانصب التركيز فيما يتعلق بمشاركة أصحاب المصلحة في النصف الأخير من العام 2020 على أعمال متابعة الدراسة الاستقصائية (على وجه التحديد إعداد البيانات وإدارتها بما يتماشى مع سياسة إدارة البيانات في المنبر)، والمشاورات السادسة بين أصحاب المصلحة على نطاق أوروبا، التي عقدت على الإنترنت يومي 5 و6 تشرين الأول/أكتوبر 2020، والمناقشات الأولية بشأن خيارات وطرائق "أيام أصحاب المصلحة" قبل الدورة الثامنة للاجتماع العام للمنبر.

37- وثبتت ندوتان شبكيتان للمنبر يومي 14 تموز/يوليه و16 تموز/يوليه 2020 ليتسنى لأصحاب المصلحة المعنيين بالمنبر البحث في المسائل ذات الصلة بالشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، كجزء من عملية استعراض تقرير تحديد النطاق لتقييمي صلة الترابط والتغيير التحويلي (انظر الفقرة 11 (أ) أعلاه).

38- وأطلقت مبادرة جديدة، ألا وهي سلسلة تسجيلات الفيديو المعنونة "ستيكهولدر سبوتلايت" Stakeholder Spotlight، لإلقاء الضوء على طائفة متنوعة من أصحاب المصلحة والمجموعات المعنيين بالمنبر ضمن أوساط المنبر الأوسع نطاقاً. وفي الفترة ما بين أيار/مايو 2019 وكانون الأول/ديسمبر 2020، أجريت مقابلات مع طائفة واسعة من أصحاب المصلحة، من ممثلي المنظمات غير الحكومية، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، وأصحاب معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية، وأصوات الشباب، وأفرقة الدعوة، والحكومات المحلية والإقليمية، وخبراء المنبر. وتم إصدار خمسة مقاطع فيديو من سلسلة "ستيكهولدر سبوتلايت".

واو- الهدف 6: تحسين فعالية المنبر

39- ترد تفاصيل التقدم المحرز في تنفيذ الهدف 6 في الوثيقة IPBES/8/8؛ وترد أبرز أوجه ذلك التقدم المحرز في هذا الفرع.

1- الهدف 6 (أ): الاستعراض الدوري لفعالية المنبر

40- سيصدر إخطار عقب الدورة الثامنة للاجتماع العام، يُلمس فيه آراء أعضاء المنبر وأصحاب المصلحة المعنيين، بشأن استعراض المنبر في نهاية برنامج عمله الأول. واستناداً إلى الردود الواردة، سيقوم فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب بإعداد الاختصاصات لاستعراض يجرى في منتصف المدة للمنبر، لكي ينظر فيه الاجتماع العام في دورته التاسعة.

2- الهدف 6 (ب): استعراض الإطار المفاهيمي للمنبر

41- بدأ فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب إجراء دراسة بشأن استخدام الإطار المفاهيمي وأثره. وكجزء من الدراسة، أجريت دراستان استقصائيتان على الإنترنت في الفترة من 6 نيسان/أبريل إلى 29 أيار/مايو 2020، استهدفت إحداها الخبراء في التقييمات الجارية والمكتملة للمنبر، فيما استهدفت الأخرى جهات التنسيق الوطنية وأصحاب المصلحة. كما أجرى فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب استعراضاً للمؤلفات من أجل تقييم استخدام الإطار المفاهيمي وأثره. وسيتاح مشروع للدراسة للاستعراض الخارجي في الفترة من 1 حزيران/يونيه إلى 31 تموز/يوليه 2021. وسيراعي فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب الملاحظات الواردة عند وضع الصيغة النهائية للدراسة لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته التاسعة.

الهدف 6 (ج): تحسين فعالية عملية التقييم

42- استعرض فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب التعليقات والآراء بشأن عملية التقييم التي يجريها المنبر، وقررا أن يوصيا الاجتماع العام بأن تضطلع الحكومات بتجريب جولة إضافية من الاستعراض في تموز/يوليه وآب/أغسطس 2021 من أجل إعداد الموجز الخاص بمقرري السياسات لتقييم القيم. فيمكن لهذه الجولة الإضافية من الاستعراض أن تعزز مدى أهمية الموجز الخاص بمقرري السياسات بالنسبة للسياسات وأن تيسر نظر الاجتماع العام في صيغته النهائية.

43- ودعم فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب تجريب أساليب وأدوات جديدة ومبتكرة في تقييمات المنبر الجارية. وتقود فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات الجهود ذات الصلة. ويرد التقدم المحرز بشأن هذه الجهود، بما في ذلك في الدراسات التجريبية بشأن تطبيق الذكاء الاصطناعي ومعالجة اللغات الطبيعية لمنتجات المنبر في الوثيقة IPBES/8/INF/11.

ثانياً- تعيين موظفين في الأمانة في الفترة بين العامين 2019 و2021

44- وافق الاجتماع العام في مقرره م ح د-4/6، الذي اعتمد في دورته السادسة، على التمويل اللازم لإعادة تصنيف وظيفتين من وظائف موظفي الأمانة من الرتبة ف-2 إلى الرتبة ف-3. وفي أيلول/سبتمبر 2019، تم الانتهاء من تعيين موظف إدارة المعلومات (ف-3) وموظف إدارة البرامج (ف-3).

45- ووافق الاجتماع العام في مقرره م ح د-4/7، الذي اعتمد في دورته السابعة، على تمويل ثلاث وظائف جديدة في الأمانة، تم شغل وظيفتين منها في العام 2020. وفي حزيران/يونيه 2020، عُين مساعد إداري (خ.ع-5) يتولى التركيز على المشتريات والسفر، وشُغلت وظيفة الموظف الإداري، رئيس العمليات (ف-4) للإشراف على المهام الإدارية للأمانة، بما في ذلك الموارد البشرية والمشتريات وتنفيذ الميزانية في حزيران/يونيه 2020. وجمد التعيين لمنصب رئيس التنمية (ف-3)، وهو ما يقابل المنصب الذي تموله حالياً حكومة فرنسا لتنفيذ استراتيجية جمع الأموال، حيث تم تمديد الدعم العيني المقدم من فرنسا لهذا المنصب حتى آب/أغسطس 2022.

46- ووافق الاجتماع العام أيضاً، في مقرره م ح د-4/7، على تمويل توسيع نطاق وظيفة مساعد نظم المعلومات (خ.ع-5) بطاقة 50 في المائة إلى وظيفة بطاقة موظف كامل برتبة خ.ع-6. وشُغلت الوظيفة بدوام كامل في أيار/مايو 2020 لدعم مواصلة تطوير وصيانة نظام إدارة البيانات الذي يدعم تنفيذ برنامج عمل المنبر.

47- وعلاوة على ذلك، وافق الاجتماع العام في دورته السابعة على إعادة تصنيف منصب رئيس الأمانة من الرتبة مد-1 إلى الرتبة مد-2 إقراراً بمستوى المسؤولية والالتزام والمهارات المطلوب. ولا يزال التوظيف في هذا المنصب جارياً.

48- وغادر ثلاثة موظفين في العام 2019. وتم الانتهاء من التعيين في الوظائف الثلاث. في تشرين الأول/أكتوبر 2019، شُغلت وظيفة مساعد إداري، مساعد رئيس الأمانة (خ.ع-6)، الشاغرة منذ كانون الثاني/يناير 2019، وفي أيلول/سبتمبر 2020، شُغلت وظيفة موظف إدارة البرامج، رئيس برنامج العمل (ف-4)، الشاغرة منذ أيلول/سبتمبر 2019، وعُين مساعد جديد للشؤون المالية والميزانية (خ.ع-6) في آب/أغسطس 2020 لشغل الوظيفة، التي ظلت شاغرة منذ كانون الأول/ديسمبر 2019.

49- وانتقل أحد الموظفين داخلياً في أيلول/سبتمبر 2020، مما جعل وظيفة موظف إدارة البرامج (ف-3) شاغرة. وسيتم الانتهاء من التعيين لتلك الوظيفة، فضلاً عن وظيفة موظف إدارة البرامج (ف-3) التي ظلت شاغرة منذ العام 2018، قبل انعقاد الدورة الثامنة للاجتماع العام.

50- وترد المعلومات المتعلقة بالترتيبات المؤسسية التي وُضعت لتنفيذ الدعم التقني من أجل تنفيذ برنامج العمل في الوثيقة IPBES/8/INF/2.